

本號接理香港滙單滙水格外相宜
諸君如欲滙銀請來 賜顧為荷
雲哥啤埠代理人 三記號啟
Sam Kee & Co., 111 Pender St. E.
Phone Sey. 525 Vancouver, B.C.

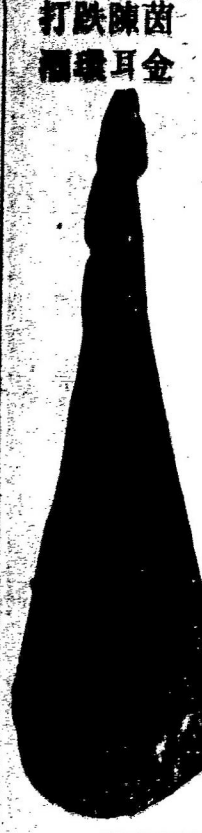
▲▲注意燕梳
本公司接辦與特種在卑詩省與華友交易各項燕梳事務
諸君如欲滙銀請來 賜顧為荷
Chairman Rutherford Fire Insurance Phone Sey 3130
303 Yorkshire Building 525 Seymour St. Vancouver, B.C.

利多域同利
Lee Ho g Chong Co.
Phone 3263 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B.C.
啟者本店開設域多利埠非市架街門牌
五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金
紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人
判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎希祈注意是荷
▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七)
民國五年十一月一日
利同昌司理馬道政 馬早瑞披露

五洲大藥房
啟者本藥房在卑詩省各埠均有分行
凡有各埠藥材生藥均能代辦
內外新舊藥材生藥均能代辦
凡有各埠藥材生藥均能代辦
內外新舊藥材生藥均能代辦
凡有各埠藥材生藥均能代辦
內外新舊藥材生藥均能代辦

保安堂
BOW ON TONG CO.
12 PENDER STREET WEST
P.O. Box 517
VANCOUVER, B.C.
參茸玉桂藥材
本堂自製膏丹丸散
凡有各埠藥材生藥均能代辦
內外新舊藥材生藥均能代辦
凡有各埠藥材生藥均能代辦
內外新舊藥材生藥均能代辦

有常
正脾胆
海狗鞭 脾巴腎核
臭鼠胆 正花旗參
打跌陳菌 補腦耳金



英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B.C.
啟者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱備各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉諸君如欲滙銀請來 賜顧為荷
日見起色更為改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆司事人啟

廣興祥
Quong Hing Chong
236 Pender St. Phone Sey. 2660
VANCOUVER, B.C.
▲▲分發溢利股票廣告
啟者本公司自前年拾月開辦至去年八月截止除支費用及
分派溢利外實溢利銀二十八萬八千二百七十七元四毫九
仙此項溢利以二萬七千二百九十七股分派每股應得半
股業經董事局於去年九月議決宣布在案茲定於本月十
五日起分發溢利股份仰各股東將第一期股票寄來俾得
票分發(第二期股票未可混入)但本局收到此等股票後或
應寄二期股票可混入(但本局收到此等股票後或
民國六年一月十一日 中國郵船有限公司董事局啟

仁和公司
YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.
▲▲大狀師(師)廣告
啟者本律師在加蘭步街門牌四百一十三號
在干三層專辦大小案件不論各樣事情等均可
可通到辦妥如蒙光顧請來處是必力為妥當
CARTER & FILMOXE Sey. 5949
Williams Building 413 Granville, St.
Vancouver B.C.
大狀師卡打非磨 弟陳江同啓寓仁和公司

綸昌號
(衣)(新)(西)(中)
LUN CHONG & Co.,
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street, E.
Vancouver, B.C.
本店自創斯業 至今廿有餘年
久蒙梓里光顧 自無不周知悉我如天
今又加聘縫師 縫時西裝兼全
各色羊毛線仔 摺結內衫外裝
樹膠鞋與襪帽 貨品俱是華妍
函取來自外埠 依期妥附週旋
雲高扁打東街綸昌號啟

恒利照記廣告
啟者本號專辦唐山油糖什貨酒米諸樣皆備并鮮明牛肉猪肉牛
肚豬肚等項發客價格十分相宜仰諸君留心光顧加意歡迎
是荷
雲哥啤埠恒利照記啟
舖在片打街門牌六十一號英字列下
HUNG LEE & CO.
Pender St., P.O. Box 1416
Phone Sey. 4053 Vancouver, B.C.

大來賓旅館
Hotel Loyal 258 Pender St. E.
Phone Sey 29260 Van., B.C.
啟者本所所做之雲高華旅館地方潔淨招呼
妥當久蒙同胞光顧所因地方淺窄屋房
滿見遠深抱歉今故特不惜巨資另租
來大旅館在雲高華片打街門牌二百五十
八號房舍百餘餘地方華麗床位寬爽每房冷
熱水喉煖暖洗身房具備特為利便同胞起
見故取價極廉 諸君光顧甚為歡迎 長
房額外相宜 另三樓有吉房出賃如意面
弟盧慶啟

葉成記
SING KEE
891 Columbia St. U. Box 655
New Westminster, B.C.
雜貨大廣告
本店專辦中西伙食蘇杭雜貨紅瓦罐罐
國產鞋各樣齊備現在新由中國特別運到
種種合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
定貨辦入坑上大小貨單必能照辦寄上價
價格外相宜
葉成記謹啟

MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
USE IN
JAC STORE
MERCHANTS
Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER B.C.
REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE
ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B.C.
燈澳士加亮
啟者本公司現遷往片打街
西方門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也
雲高華亞公司

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌
啟者本醫生自製應驗膏丹丸散發兌
凡有各埠藥材生藥均能代辦
內外新舊藥材生藥均能代辦
凡有各埠藥材生藥均能代辦
內外新舊藥材生藥均能代辦

Dr. LAU YIT CHO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B.C.
凡有各埠藥材生藥均能代辦
內外新舊藥材生藥均能代辦
凡有各埠藥材生藥均能代辦
內外新舊藥材生藥均能代辦